TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH LÂM ĐỒNG	CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Bản án số: 115/2023/HS-PT
Ngày: 15-8-2023

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH LÂM ĐỒNG

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Duy Hoài

Các Thẩm phán: Ông Nguyễn Hữu Hồng

Ông Đỗ Mạnh Hùng

- ***Thư ký phiên tòa***: Ông Hoàng Quốc Huy - Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Lâm Đồng.

- ***Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lâm Đồng tham gia phiên tòa***: Bà Trần Thị Đào - Kiểm sát viên.

Ngày 15 tháng 8 năm 2023, tại Trụ sở Toà án nhân dân tỉnh Lâm Đồng xét xử phúc thẩm vụ án hình sự thụ lý số 110/2023/TLPT-HS ngày 26/5/2023 đối với bị cáo Huỳnh Thị Thanh H; do có kháng cáo của bị cáo đối với Bản án hình sự sơ thẩm số 64/2023/HS-ST ngày 17/4/2023 của Toà án nhân dân thành phố Đà Lạt.

** Bị cáo kháng cáo:*

Họ và tên: **Huỳnh Thị Thanh H**; sinh ngày: 09/3/1994 tại Lâm Đồng; nơi ĐKHKTT và cư trú: 38A, Tổ 7, thôn TH, xã TH, thành phố Đà Lạt, tỉnh Lâm Đồng; nghề nghiệp: Buôn bán; giới tính: Nữ; quốc tịch: Việt Nam; dân tộc: Kinh; tôn giáo: Không; trình độ học vấn: 12/12; con ông: Huỳnh C và bà: Võ Thị Th; chồng: Võ Hồng V, sinh năm: 1990 (đã ly hôn); con: Có 01 con sinh năm 2017; tiền án, tiền sự: Không.

Bị cáo hiện đang bị áp dụng biện pháp ngăn chặn Cấm đi khỏi nơi cư trú. Có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Năm 2018, Huỳnh Thị Thanh H bắt đầu kinh doanh, buôn bán qua mạng xã hội Facebook, Zalo các mặt hàng chủ yếu là gỗ, đá phong thủy và mở rộng, bán thêm các mặt hàng có nguồn gốc từ xương mỹ nghệ, nanh heo rừng, móng gấu, lông sợi động vật. Từ tháng 7/2021, Huỳnh Thị Thanh H bắt đầu thuê mặt bằng tại số 15/1 Thi Sách, Phường 6, thành phố Đà Lạt, tỉnh Lâm Đồng làm điểm kinh doanh, trưng bày và bán các sản phẩm có nguồn gốc động vật; cụ thể các sản phẩm buôn bán là nhẫn, vòng tay có nguồn gốc từ xương mỹ nghệ, mặt dây chuyền móng gấu, nanh heo rừng, lông voi phong thủy được H mua trên mạng, không rõ nguồn gốc, xuất xứ. Sau khi mua được các sản phẩm có nguồn gốc từ động vật hoang dã, Huỳnh Thị Thanh H dùng điện thoại sử dụng các tài khoản mạng xã hội Facebook, Zalo để đăng bài bán hàng.

Ngày 27/8/2021, Công an thành phố Đà Lạt đã tiến hành kiểm tra cơ sở kinh doanh của Huỳnh Thị Thanh H, tại số 15/1 Thi Sách, Phường 6, thành phố Đà Lạt. Qua kiểm tra, lực lượng chức năng đã phát hiện, lập biên bản tạm giữ các sản phẩm nghi có nguồn gốc từ động vật hoang dã. Sau khi tạm giữ tang vật của vụ việc, Công an thành phố Đà Lạt đã tiến hành giám định số tang vật của vụ việc.

Tại Công văn số 380/NCKHTN ngày 07/10/2021 của Viện Nghiên cứu Khoa học Tây Nguyên xác định:

1. Đối với móng động vật: Đây là móng của Gấu.

Tên Việt Nam: Gấu chó. Gấu chó là động vật rừng thuộc danh mục IB được quy định tại Nghị định 06/2019/NĐ-CP ngày 22/01/2019 của Chính phủ về quản lý thực vật rừng, động vật rừng nguy cấp, quý, hiếm và thực thi công ước về buôn bán quốc tế các loài động vật, thực vật hoang dã nguy cấp.

Tên khoa học: *Helarctos malayanus*.

2. Sản phẩm nanh động vật: Đây là nanh của lợn rừng. Tên Việt Nam: Heo rừng hoặc lợn rừng. Tên khoa học: *Sus scrofa*.

3. Đối với sản phẩm nghi là ngà voi:

Đây là sản phẩm được làm từ xương động vật, không phải ngà voi.

4. Sản phẩm nghi là lông đuôi voi:

Các sản phẩm này được làm từ chất liệu sừng của gia súc. Không phải lông đuôi voi.

Tại Kết luận giám định động vật số 1060/STTNSV ngày 08/8/2022 của Viện sinh thái và Tài nguyên sinh vật, kết luận móng động vật thu giữ của Huỳnh Thị Thanh H vào ngày 27/8/2021 là móng loài Gấu chó có tên khoa học *Helarctos malayanus.* Móng động vật là sản phẩm của loài động vật. Loài Gấu

chó có tên trong Phụ lục 1, Danh mục loài nguy cấp, quý, hiếm được ưu tiên bảo vệ, ban hành kèm theo Nghị định 64/2019/NĐ-CP ngày 16/7/2019 của Chính phủ. Loài Gấu chó có tên trong nhóm IB, Danh mục thực vật rừng, động vật rừng nguy cấp, quý, hiếm, ban hành kèm theo Nghị định 84/2021/NĐ-CP ngày 22/9/2021 của Chính phủ. Loài Gấu chó có tên trong Phụ lục I, Danh mục các loài động vật, thực vật hoang dã thuộc Phụ lục Công ước về buôn bán quốc tế các loài động vật, thực vật hoang dã nguy cấp (CITES) ban hành kèm theo Thông báo số 296/TB-CTVN-HTQT ngày 27/11/2019 của Cơ quan quản lý CITES Việt Nam.

Tại cơ quan Công an, Huỳnh Thị Thanh H khai nhận bản thân có buôn bán các mặt hàng có nguồn gốc từ xương mỹ nghệ, nanh heo rừng, móng gấu, lông sợi động vật. Hàng hóa được mua từ nhiều người không rõ họ tên, địa chỉ trên trên mạng xã hội Facebook được H mua lại sau đó bán đi để kiếm lời phục vụ nhu cầu cá nhân. Đối với sản phẩm là móng gấu, H liên hệ trên mạng xã hội của người đàn ông tên là "Loc Vo" (không rõ nhân thân, lai lịch) sử dụng số điện thoại 0793592763 từ khoảng tháng 6/2021 để mua 23-24 móng gấu không có giấy tờ chứng minh nguồn gốc. Cơ quan CSĐT Công an thành phố Đà Lạt đã tiến hành xác minh thông tin chủ thuê bao số điện thoại. Ngày 13/5/2022, Công ty dịch vụ Mobiphone khu vực 8 đã trả lời tại Công văn số 736/MOBIPHONE8-CSKH, xác định chủ thông tin thuê bao điện thoại số 0793592763 là Y Ling Y, sinh ngày 01/9/2004, HKTT: Phường Thắng Lợi, thành phố Kon Tum, tỉnh Kon Tum, CMND số 233361788. Qua làm việc, Y Ling Y khai bản thân không buôn bán các sản phẩm có nguồn gốc từ động vật hoang dã, đồng thời không sử dụng và không cho ai thông tin để đăng ký thuê bao điện thoại số 0793592763.

Đối với hoạt động buôn bán móng gấu của Huỳnh Thị Thanh H. Căn cứ vào các tài liệu trong quá trình điều tra và lời khai của H, xác định vào thời điểm dịch năm 2021, H bán hàng qua mạng xã hội Facebook, thông qua trang mạng thương mại "Marketplace". Do đó, khi đăng bài bán các sản phẩm là móng gấu lên trang thương mại "Marketplace" của Facebook, khách sẽ vào trực tiếp trang thương mại "Marketplace" trên Facebook để trao đổi và trực tiếp nhắn tin với H. Do H đăng nhiều mặt hàng bán (quần áo, trang sức phong thủy,…) trên trang thương mại "Marketplace" nên hiện tại các bài đăng liên quan đến việc bán móng gấu đăng lên mạng đã không còn đồng thời việc giao, nhận, chuyển hàng hàng hóa, tiền thông qua nhiều đơn vị vận chuyển do đó không xác định được thông tin người mua. Đồng thời, H khai nhận đã bán được ba móng gấu chó trên mạng xã hội với số tiền thu lợi là 720.000 đồng (bảy trăm hai mươi ngàn đồng), H đã tự nguyện giao nộp số tiền thu lợi từ việc bán móng gấu

** Đồ vật, tài liệu tạm giữ, thu giữ:* 60 cái nhẫn đeo tay xương mỹ nghệ; 08 cái vòng đeo tay xương mỹ nghệ; 20 cái mặt dây chuyền hình móng gấu; 20 cái mặt dây chuyền hình răng nanh heo; 30 sợi lông lông voi; 01 điện thoại di động Samsung Galaxy A20, màu đỏ. Có số IMEI 1: 357086106237538, IMEI2: 357087106237536 (đã qua sử dụng, không kiểm tra chất lượng); 01 điện thoại di động Samsung, màu đồng (đã bị hư hỏng, không còn hoạt động);

- 01 giấy chứng nhận đăng ký hộ kinh doanh số 420283316A, hộ kinh doanh Huỳnh Thị Thanh H, địa chỉ kinh doanh 15/1 Thi Sách, Phường 6, TP Đà Lạt do Phòng Tài chính - kế hoạch Đà Lạt cấp ngày 30/9/2021;

- 01 giấy mời v/v kê khai thuế số 4732/GM-CCT ngày 14/10/2021 của Chi cục thuế khu vực Đà Lạt - Lạc Dương;

- 07 hóa đơn mua bán hàng là vòng gỗ phong thủy và đá mỹ nghệ.

Cáo trạng số 22/CT-VKSĐL ngày 05/01/2023 của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Đà Lạt đã truy tố đối với bị cáo Huỳnh Thị Thanh H về tội "*Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý hiếm*" theo điểm b khoản 1 Điều 244 Bộ luật Hình sự.

Tại Bản án hình sự sơ thẩm số 64/2023/HS-ST ngày 17/4/2023 của Tòa án nhân dân thành phố Đà Lạt đã xử;

Tuyên bố bị cáo Huỳnh Thị Thanh H phạm tội "*Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý hiếm*"

Áp dụng điểm b khoản 1 Điều 244; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 38 Bộ luật Hình sự năm 2015.

Xử phạt bị cáo Huỳnh Thị Thanh H 15 (mười lăm) tháng tù, thời hạn tù tính từ ngày bắt giam thi hành án.

Ngoài ra, bản án còn tuyên xử lý vật chứng, án phí và quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Ngày 18/4/2023, bị cáo kháng cáo xin hưởng án treo.

Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo không thắc mắc, khiếu nại nội dung bản án sơ thẩm, khai nhận hành vi như bản án sơ thẩm đã xét xử; đồng thời giữ nguyên nội dung kháng cáo đề nghị Hội đồng xét xử xem xét.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lâm Đồng đề nghị áp dụng điểm a khoản 1 Điều 355; Điều 356 của Bộ luật Tố tụng hình sự; không chấp nhận kháng cáo của bị cáo; giữ nguyên bản án sơ thẩm.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Cơ quan tiến hành tố tụng tại giai đoạn sơ thẩm đã thực hiện đúng thẩm quyền, trình tự, thủ tục theo quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự.

[2] Đơn kháng cáo của bị cáo đúng về hình thức, nội dung, trong hạn luật định nên kháng cáo của bị cáo là hợp lệ, đủ cơ sở để Hội đồng xét xử phúc thẩm xem xét theo trình tự phúc thẩm.

[3] Tại phiên tòa, bị cáo thừa nhận toàn bộ hành vi như bản án sơ thẩm quy kết. Xét lời khai nhận tội của bị cáo phù hợp với tất cả các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ vụ án, đủ cơ sở kết luận: Vì mục đích lợi nhuận, từ năm 2018 bị cáo bất chấp những quy định của pháp luật, bị cáo mua bán sản phẩm có nguồn gốc từ động vật hoang dã là móng loài gấu chó (có tên khoa học *Helarctos malayanus)*, với số lượng là 20 mặt dây chuyền có móng gấu chó. Gấu chó là động vật rừng thuộc danh mục IB được quy định tại Nghị định 06/2019/NĐ-CP ngày 22/01/2019 của Chính phủ về quản lý thực vật rừng, động vật rừng nguy cấp, quý, hiếm và thực thi công ước về buôn bán quốc tế các loài động vật, thực vật hoang dã nguy cấp.

Tòa án cấp sơ thẩm tuyên xử bị cáo Huỳnh Thị Thanh H phạm tội "*Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý hiếm*" theo Điều 244 Bộ luật Hình sự là có căn cứ, đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

[4] Xét kháng cáo xin hưởng án treo của bị cáo thì thấy rằng; Tòa án cấp sơ thẩm đã xem xét bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, bị cáo nộp lại tiền thu lợi bất chính nên áp dụng các tình tiết giảm nhẹ hình phạt quy định tại điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự để xử phạt bị cáo 15 tháng tù là phù hợp. Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo giữ nguyên nội dung kháng cáo nhưng không xuất trình được tình tiết giảm nhẹ nào mới, Đại diện Viện kiểm sát đề nghị Hội đồng xét xử không chấp nhận yêu cầu kháng cáo của bị cáo là có căn cứ, phù hợp với quy định của pháp luật trong đấu tranh, phòng chống tội phạm. Do vậy, không chấp nhận kháng cáo của bị cáo, giữ nguyên bản án sơ thẩm.

[5] Về án phí: Bị cáo phải chịu án phí hình sự phúc thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 355; Điều 356 của Bộ luật Tố tụng hình sự.

1. Không chấp nhận kháng cáo của bị cáo Huỳnh Thị Thanh H; giữ nguyên bản án sơ thẩm.

Tuyên bố bị cáo Huỳnh Thị Thanh H phạm tội "*Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý hiếm*".

Áp dụng điểm b khoản 1 Điều 244; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 38 Bộ luật Hình sự năm 2015.

Xử phạt bị cáo Huỳnh Thị Thanh H 15 (mười lăm) tháng tù, thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bắt giam thi hành án.

2. Về án phí: Áp dụng Điều 135 Bộ luật tố tụng hình sự; Điều 23 Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Uỷ ban thường vụ Quốc hội quy định về án phí, lệ phí Tòa án. Buộc bị cáo Huỳnh Thị Thanh H phải chịu 200.000đ án phí hình sự phúc thẩm.

3. Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án./.

Nơi nhận:
- VKSND tỉnh Lâm Đồng (01);
- Vụ GĐKT I – TANDTC (01);
- Phòng KTNV&THA (04);
- Sở Tư pháp tỉnh Lâm Đồng (01);
- TAND thành phố Đà Lạt (02);
- VKSND thành phố Đà Lạt (01);
- Cơ quan CSĐT CA thành phố Đà Lạt (01);
- Cơ quan THAHS thành phố Đà Lạt (01);
- Phòng PV 06 - Công an tỉnh Lâm Đồng (01);
- Bị cáo (03);
- Hồ sơ THAHS (03);
- Lưu hồ sơ; Án văn.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Đã ký

Nguyễn Duy Hoài